

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY
THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."
THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

號八第卷七十式第紙聞新) Thur., May 6 1965 (Vol. 27 No. 19 Page 1)

今晨美洲國家通過美國議案 美洲組和平軍 鎮壓多國內戰

十四票對五票多數贊成，美軍俟美洲國家聯合軍開抵多國，部份即將撤退

(華盛頓六日電)美洲國家聯合會議於今晨在此間舉行會議，討論有關美洲多明尼加內戰問題，正式通過美國議案，由美洲國家聯合組織和平軍，派往多國，負責處理內戰及安內政等問題。

該項議案經過十二小時後，結果以十四票對五票多數贊成，而反對票則有智利、墨西哥、烏拉圭、巴拉圭及秘魯等五國，委內瑞拉棄權。

據參加會議的美國首席代表表示：美洲國家聯合和平軍，將包括現已開入多國的二萬五千名的一部份，俟其他各國派軍到時，則可將其其中一部份美軍撤退。

多國戰火簽約暫停 美控叛軍受其指揮

(聖多明各六日電)美洲國家聯合組織和平軍，現已獲得叛軍及政府雙方同意，分別簽訂停火計劃。

叛軍臨時總指揮部今日發出警告，謂倘若不向美軍投降，則將繼續進行殺戮。

據各方報告：昨有美軍與叛軍發生激烈戰鬥，美軍傷亡四人，叛軍傷亡二十一人。

美軍方面表示：連日來美軍死亡六人，失蹤二人，傷亡五十六人，多國雙方陣亡人數約達三百人。

又悉：美軍今日已將多國叛軍領袖，與叛軍領袖共五人，舉行重要會議，同意在叛軍勝利後，給以共黨在政治上的地位，倘若失敗，亦負責保證安全出國。

叛軍發言人及多國其他方面人士均否認叛軍為共黨所指揮，或與共黨有關。

雖然雙方簽訂停火計劃，但城內市面仍不寧靜，有美軍與叛軍衝突開火。

法要承認叛軍地位 中共再攻擊蘇聯領袖

(巴黎六日電)法總統戴高樂今日由內閣秘書長杜馬斯代表在記者招待會發表聲明，謂法政府不同意美國武裝干涉多明尼加內政，認為美國應即撤離多國領土，並表示法國現正考慮正式承認叛軍領袖丹諾斯時總統的政權。

(北京六日電)中共最近曾發表在週內第二次攻擊蘇聯領袖的言論，指責蘇聯助長美帝國主義者的侵略。

據最近出版的共黨紅旗雜誌所刊載的一篇文章，抨擊蘇聯領袖赫魯曉夫於去年八月處理「東德事件」不當，及克氏的繼任人對於目前越南危機，更有與美國串通的嫌疑。前後相比，其「助共為虐」的荒謬情形，實屬大同小異。

中共購入豪華新車 布利尼夫對克魯曉夫在農業和工業上的慘敗予以攻擊

(波蘭五日電)波蘭政府現已運到西士班斯廠所製價值一萬三千五百美元的豪華新車一輛。

布利尼夫對克魯曉夫在農業和工業上的慘敗予以攻擊，但對他的和平共存政策則未加批評。布利尼夫取得政權不久在紅旗雜誌中提出「列寧主義的和平共存」是唯一的合理政策。但他同時又表示繼續支持「民族解放戰爭」，乃「蘇聯人民對國際的義務」。

根據初步的事實觀察，布利尼夫可說能適應蘇聯製造內亂的技巧，即在正常的外交關係掩護下，加強顛覆及滲透活動，因而布利尼夫所使用的和平共存政策，可能比他以前的人物更巧妙高明。

蘇是否仍走克魯曉夫路線 一國領袖：說「不」

克魯曉夫之和平共存的表演花樣更多，其中包括蘇聯向牙利革命、修家柏林圍牆、製造古巴飛彈危機、並以和平和反核子戰爭相號召全球發動行動解放戰爭。

一九六三年八月他在局勢之禁試條約簽字時曾大言不慚的宣佈：「一個你死我活的鬥爭正在兩極制度間進行着，共產黨在此鬥爭中以最少犧牲的犧牲取得必然的勝利。」

印尼昨解散採購團 東人忿忿扯下美旗

(金邊六日電)二十六日有幾千東埔寨人在美國駐東埔寨大使館前示威，打倒美旗，並向美旗投擲石頭，還向美旗投擲汽油彈，美旗被燒毀。

據悉：東埔寨人對美國在東埔寨的軍事行動，感到極大的不滿，並要求美國撤出東埔寨。

越司令謂美國僅憑空襲無助越戰 蘇警告告美不可用核

(莫斯科六日電)蘇共真理報今日發表社論，指責美國在越南使用核子武器將招致同樣武器的報復。真理報指責美國政府現正對美國人民進行一次心理戰訓練，並進一步的擴大戰爭使他們作心理準備。社論指出：美國政府現正進行一篇評論文章，謂「美國不能斷絕現代化的武器，侵略者使用這種武器可能自食其果，而且也是受到同樣武器的反擊」。這是一篇極其荒謬的論調，美國政府進行「核子戰」，並企圖在越南使用核子武器，這是一項極其荒謬的論調。

社論指出：美國政府現正進行一篇評論文章，謂「美國不能斷絕現代化的武器，侵略者使用這種武器可能自食其果，而且也是受到同樣武器的反擊」。這是一篇極其荒謬的論調，美國政府進行「核子戰」，並企圖在越南使用核子武器，這是一項極其荒謬的論調。

十五千一 枚一箭火 高價代藥彈戰越

一位米尼希少校，在越南戰場上，每當一按按鈕，便有一枚火箭彈射向敵人的陣地。這枚火箭彈的價值，大約是二〇〇美元的槍彈。事實上，當手指按在按鈕上時，從槍膛射出的子彈，有其可怕的速率，每一枚火箭彈的價值，大約是二〇〇美元的槍彈。

每一顆射出的火箭彈，其威力比北越軍車目標的子彈強得多。美國的納稅人便須，戰爭時，每一枚火箭彈的價值，大約是二〇〇美元的槍彈。

火箭彈的價值，大約是二〇〇美元的槍彈。火箭彈的價值，大約是二〇〇美元的槍彈。

印度向聯合國裁軍會議強調禁核武 認中共爆核彈不當

(聯合國六日電)印度昨日向聯合國裁軍會議提出，認為在禁止核武器擴散方面，必須包括對核武器的保護，以確保各國的安全，不致受到「原子彈」的威脅。

印度代表在裁軍會議上表示，印度將繼續致力於裁軍，並反對任何核武器的擴散。

加外長塞島訪加軍 尼哥西亞五加軍加軍

(尼哥西亞五日電)加拿大外長馬丁昨日抵達此間訪問，曾先後會晤尼哥西亞政府及反對派領袖，並與尼哥西亞政府官員商討加拿大對尼哥西亞局勢的立場。

馬丁表示，加拿大將繼續致力於尼哥西亞的和平，並反對任何武裝衝突。

反貧窮運動昨公佈 美國貧困家庭標準

(華盛頓六日電)聯邦政府反貧窮運動委員會昨日公佈一項決定，將美國貧困家庭的標準，由目前的每年三千零三元，提高至三千五百元。

該委員會表示，這項決定是為了更好地幫助貧困家庭，並減輕他們的負擔。

亞洲足球以國冠軍 要求公開審查警政

(東京六日電)日本足球協會昨日宣佈，將在下月舉行的一項亞洲足球錦標賽中，爭取獲得冠軍。

此外，日本警方昨日宣佈，將對一項涉及警政的指控進行公開審查。

留蘇學生被撥出境 中蘇共又互相指責

(倫敦六日電)據新華社報導，北京當局昨日正式向蘇聯提出抗議，指責蘇聯政府撥回留蘇中國學生，並指責蘇聯政府對中國學生進行不公正的對待。

蘇聯方面則表示，留蘇中國學生的撥回，是為了保護他們的安全，並指責中國政府對留蘇學生進行不公正的對待。

楚岫雲被剝勞改瘦得不似人形——

自從馬師督抑鬱病死，紅線女傳又被處勞改三年，在廣州的整個粵劇界，却起了一陣陣莫衷惡懼，雖然中共極力吹捧那些新紫的粵劇界伶人，但究竟在聲望與唱做上，遠不及紅線女這一輩的動人，所以在宣傳上和號召上，也未免減色了。紅線女雖然在勞改期中，但仍在鄉下演街頭劇。只唱唱和做，並沒有戲服穿在上，更沒有舞台和佈景，這麼一來，紅線女這一來，紅線女這一輩的粵劇紅伶雖然在唱做造詣甚深，但究竟難發揮她的——哥的世運，來為她的祖國增光。

戲劇天才，而這種一獻職一性的做作，無異是使一個藝人趨於失敗，甚至做成觀眾對她們不再有更好的印象，中共爲甚麼要一個成功藝人這樣折磨，紅顏女英雄爲會遭到這樣的「不幸」？據說是另有內幕的。

爲到一九六八年的世運時，紀政已經是世界上最著名的五項選手了。雖然她留美日子不多，但長她已現在五項的多數項目中有很好的表現。

雖然在上次世運中紀政只薄有金牌，教練李路和世界大學教練江利都以爲到一九六八年的世運時，紀政已經是世界上最著名的五項選手了。雖然她留美日子不多，但長她已現在五項的多數項目中有很好的表現。

原來與紅綠女一樣遭受判處勞改的，這個笑臉常開的女運動家已經是中華民國一九六〇年及六四年世運隊的老將了。

她說：「在校中我喜歡運動，特別是當我開始在小學中跑跳，男孩子們，一從小學開始她一路成功直到一九六〇年她被選為中國世運代表。

折之事，如紅線女這麼一個成功伶人，聲色俱佳，追逐裙下的人，當然不少。所以，她回到共區之後，傳說中她與當時中共「廣州市長」的朱光，而且也傳出過不少羅曼斯之事，但其後因為紅線女因病而寄居蘇州，而這個朱光也被調離廣州了。（未完）

教練李路於六二年首次見到紀成。那時他是美國國防部派到自由中國訓練田徑隊伍。加爾門大學的李教練後來說，那做笨意的紀父，來送他的女兒到美國，好接受訓練，以變為奮標人物。靠了家庭和中國之助她終於去中耕美，一方面學習英文以入大學，一方面

紀政在進步中

譚譯

人們都感覺到一點驚奇來看一個中國女子在和美國加州世德大學的男田徑選手比賽。當人們見到她擊敗這些勇士們時，驚奇變成驚呼。

這女子就是中華民國二十歲的紀政。她又叫鍾做「女楊傳廣」籍以回憶創為李教練的私人學生，和加爾門大學選手一起受訓。

這樣直到鍾進入世德大學，從那時起李路和江利兩人負責她的訓練。在她日常訓練中，她有機會和其他男子相操練。

兩月前紀政在新墨西哥以七點六秒

了五項世界紀錄，而變成亞洲英雄的另外一個中國人。

這美麗的女跑家就讀於世衛大學。她希望在此可得一教書學位。同時在這裏她會得美國給她的項目的訓練。

她的目的是參加一九六八年在墨西哥創了女子六十碼低欄新紀錄。此外她還有六點九秒的六十碼短跑和二十呎二又四分之一的跳遠成績。

江和說：「她要於跳高和擲鉛球上有改進。等到她有了改進，我深信她會變成女子五項的尖頂人物。」

「我與林小姐的交往，我也知道社會上很多批評，以我這樣一個做小生意的人來說是不適宜的，當然，一切都是因為他當選了中國小姐，在倫敦也爭得了榮譽，但這畢竟花一現的榮名對一個女孩子來說並不一定算好事」

「我也鼓勵她到日本去的，像林小姐目前最重要的問題，確也是終身大事的對象問題，但有了中國小姐這些美名頭銜後，反而形成了高不成低不就的問題，她確實很難找到合適的對象」

「不用說她的養父反對，我們也知道年齡相差懸殊的問題，我四千幾近五

高震 他與秦幸的養父秦素幸的生父，他過她十萬萬的事，不置可否，他說他與秦幸的生父母有過交往，與養父母沒有來往，但他表示深知林素幸對老人誠們不論生父母，養父母都很尊敬，而養父母與生父母也都常有信來給她，當林素幸住在台北，

十丁，她才二十歲，再過十年以後呢！即使她現在對我好，願意與我結婚，我也得慎重考慮，因為我，婚姻方面已經有過失敗的痛苦，如十年以後，我再受了婚姻破裂的打擊，爲她着想，也認爲與我不適合所

新 聞

的時候。

「是不是你們近來討論到婚姻問題才引起她的養父出面反對，她的養父主張她到日本去」。

以我鼓勵她學習外語，先到日本去住二段時候看看有無緣份遇到合適的對象。」（七）



故事

購鹿尾補丸壹盒送紅色補丸一樽

購紅色補丸壹盒送多一樽
由五月一號起至十五號止
試贈正十元
鹿尾把補丸 一料式十元
半料能服十日。便不夜起。服藥者。不
可因此。多行房事。返致耗損精神。服
完半料見效。再購未遲。服此補丸。身
體強壯。補氣補血也。子嗣艱難。服此
丸更妙。

白色補丸 單料每樽三元 功效非常
朝晚服一粒 功効非常
。王老五每日限服壹粒

紅色補丸 每盒五元。服二粒身弱
轉強。此丸馳名世界。

強壯丸 每樽一元。半鐘後見功

搜毒丸 風濕骨痛。身生疥癩。
風濕脚腫。服一粒見功。

皮膚止癢膏 每盒二元 治小兒胎毒皮膚感癢各種瘡痕

寒久年爛脚止痛止癢油 諸痛苦一搽見功

CHANG KUO YOKK HONG

112 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

嘉華中藥房 嘉華中街街東一百廿一號

商業樓出賣

①位於乃磨街英吉市冠街商業區。大間舖每月入息三百元。賃客自備煤氣烹火。有長批。價銀叁萬一千五百。

②興仁商業區。大約十年新。樓下兩間舖樓上四個相文。全年入息六千幾銀。買銀四萬七千五百。可以共使用。

⑤連三間舖。紅毛坭磚樓。賃客自備
暖氣電火。有批。位於好商業區中心
。價銀四萬八千五。
⑥一連六間舖。三年新。紅毛坭磚樓。
位於西扶威對面。賃滿。有批。賃客
自備電火暖氣。價銀八萬二千元可供
銀期。
⑦街角位置。兩間舖。樓上柏文。賃客

自備燒氣電火爐價式萬五十五。
 兩間爐。位於十梯近申詩大氣。每月
 入息四百三十元。實客自備暖氣電火
 。有長批。價銀四萬三千五百。
 電話 MU. 56271 住家電話 AM. 6-0806
 HOY'S BROKERAGE LTD.
 Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B.C.

莫氏實業貿易有限公司

莫氏實業貿易有限公司

位於式參七喜市定街東。(即台山會館樓上)生意穩當。價錢相宜。如意者到來面議。此家館連做廿年。近因同儕年老休養。無力幫助。

○**殮館生意出賣**
本食館生意暢旺。舖位適中。有批。廣
西棧。裝修現代化。欲買此業者。函詢
面議均可。
Wings Cafe, Prince Albert, Sask.

本旅館生意獨市。向來稱富。今因人力
問題。所以出賣。如有僑胞欲營斯業者
函商面議均可。

REX CAFE, BOX 46, HILDA, ALTA

華高雲 大拿加
金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

簡氏有限公司
Con's Appliance Ltd.
 103 E. Pender St.,
 Vancouver, B. C. 683-1724

名海補委奉

端午節
大平賣三天
五月：三日（星期一）
四日（星期二）
五日（星期三）
歡迎電話訂購 送貨快捷妥當

司蒙香港李成興總頭廠，和泰盛墨子廠，天珍味精廠
為駐加總代理，推銷下列出產品：

淨蠔油。鮮晒生抽，美味老抽
鮮醬，原晒豉醬，蘇梅醬，
種草菓等。

本公司特價優待供應大小酒家
價目印備函索即奉

**如君等需要銀行
給予便利及小心之服務**

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾福街，喜市定夾麟街，喜市定夾亞路街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開脫儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

**CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE**

Over 1260 branches to serve you

○餐館生意或
連實業出賣

本餐館舖位適中。全部淘市。無別尚競
爭。架接齊備。裝修時代化。生意穩定
。樓上有住房。今因人力不敷。割愛出
賣。生意或連實業。請由尊便。銀期容
易商量。如有僑胞欲管斯業者請來面議

REG-JANE WILME SASK.

卑華高雲

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MU 3-0511

本公司專售國
日日生鮮猪肉
牛欄新鮮牛什
什。各種肉品
精製燒臘。中
福食什貨。時
瓜菜。貨真價
廉行零沽。
一律優待。

本餐館目前急於將生雞或實業出賣。有意新業者。函商或面議均可。

MACKEIZE REST., P. O. BOX 1600
 FORT ST. JOHN, B. C.

亞省餐館實業地段出賣

殯館架坐臨路。有意者與後列洽商。
 Box 1225, Redwater, Alberta, 電話 735-355

乾坤大補丸

每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角；銀費五角；兩樽十五元。

郵費免收。各界函購，請將匯票寄紐約本行，即由敝藥行在加國所設西人代客直接寄至府上，保證絕無手續麻煩。○●○●●連手續費收金十元。門市暫無代理。希冀採購諸君，勿任不肖之徒，以劣貨替代。

功效：潤肺開胃，滋血生精，健身補腦，駐顏益髮，強心壯骨，明目寧神，主治：腎虛血虧，夢遺早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。

SOMMERSET-WILKINS CO., 60 E. 42nd St., NEW YORK 17, NEW YORK. 紐約仁壽藥行啓

THE
BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為適。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

那華斯高沙銀行。即日租賃一個保險箱那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定來哥林比亞街支行啓

V. R. E. B. and
K. E. B. C. MEMBER

代理 人壽 燕梳

各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程

火燭。盜竊。搶劫。打劫。汽車。
燕梳。收費低廉。服務週到。
歡迎惠顧。

本號係雲頂實業工會會員
經常有本市內外各區房屋實業，
生意折盤出售，價錢有平有貴，
特點各有不同，僑胞有任何需要
，請駕臨本號接洽。

代填報入息稅

▲如你是繳納入息稅太多。若此請來本
公司洽商。有關退休貯蓄計劃。又能
減納稅項。與減少去年入息。例如你
現已繳納入息稅逾五百元。我們的保
證計劃。可能節儉入息稅壹百元。惟
須於二月廿八日以前辦理。請即來洽
商。

▲本公司乃是華區。特權代理唯一汽車
保險公司。該公司在過去二年。乃全
加向其購買汽車貨事保險最多者。請
來洽商購買最完善保險。

▲順士威伴貨店。每日生意一百二十五

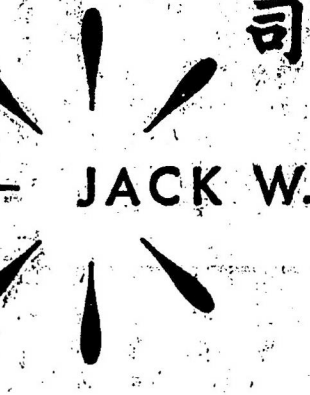
周永戰

辦事處電話
MU 3-7601

夜間電話 TR 6-6045

TD.

mortgage real estate
auto-home fire-life insurance
"Service with Ability"



司公限業實杭燕

JACK W. CHOW REALTY L

Vancouver 4, B. C.
192 E. Pender St.,
Commerce Bank Bldg.

Jack W. Chow 周永

元。舖尾有三個睡房住宿房間。舖面
堂皇。用具齊備。取價三千五百元。
另具貨。

▲三組睡房公寓。雅潔兼時。化。士德
哥樓下。近商業區。三個獨立門戶。
每月入息式百七十元。每組均有兩個
睡房。三個餐櫃。兩個霜櫃。實業穩
固。取價式萬叁千五百元。現款六千
元。或提相當還價。西人業主在外埠
工作。

▲新建三睡房住宅。位於福街。自動煤
汽暖爐。硬木地板。三合土土庫。
▲士德哥兩睡房屋。煤氣暖氣。全部三
合土土庫。位於明吃街夾喜市定街。
取價八千九百元。

**婦女人壽保險。特別
費佣價目。請問周永
職有關各項人壽保險**

相星信迷人國法

風土人情

川漢聲川

格
言

一、志不可隨，心不以放。
二、慎獨是切要工夫，纔覺私意起，便克去，此是大勇。
三、人心放他自由不得。
四、恰心有無窮工夫，敬之一字，乃大總括。

在法國，一切都是趨向極端的，甚至迷信也是如此，法國人談話時，開始時多說：「你屬於什麼星宿？」數以千計的法國星學家，去年曾告訴

(一)

數以萬計的顧客，於一九六五年內，要注意步履，法國人多歡喜款於歲首以拾元至一百元美金的代價，向星相家卜休吉，本年的天王星與冥王星在室女星座出現，與雙魚星座的土星相對，可能預兆一切事情，從戴高樂的法國控制歐洲計劃，以至碧姬芭鐸的戀愛生活，上水天皇星與冥王星侵犯土星，出現於公元前一二〇〇年前，人人都知道，當時的情形怎樣壞（特別是天文學發明家的巴比倫人，那年被阿西利亞人征服）。

法國人雖然吝嗇，但對卜相星，只在巴黎，每一百廿人中就有一

不過，英國及西諾曼第仍然有許多關於魔鬼和巫術的故事，在諾曼第的一個偏僻鄉村，早幾個月有一個女人跳海自殺，因為她相信她是「壞眼」的犧牲者；一個青年農民吊頸自殺，也為了類似的理由，當地的傳教士於威集時在講台上大聲疾呼的說：「你們相信魔鬼的力量，多於相信上帝的力量，魔鬼成爲了這裏的主子！」

（完）

的主子！」
(完)

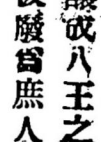
五千人中有一位傳教士。

你失掉東西，一個卜者，利用一條小繩攔和一幅地圖，便替你尋回它，你想要幸福，成功，權力嗎？請翻閱一下三月份星學月刊的廣告吧，你對你的愛人發生懷疑嗎？可去請教伊魯斯教授，但會提供「在心內的困難問題牛」的生活指路」，祇花二十法郎拿他所寫的一些字，他便可測知「你所愛的人，他的人格和他是否對你忠貞，」

法國一家報紙，最近舉出民意測驗，結果發見百分之五十的法國人能够說出他們的生辰星宿，百分之五十三的經常讀者閱讀這份報紙的星相欄，百分之四十三的人，認為星相家是科學家，百分之三十七相信人格與星宿有很大的關係。

國大權，操之賈后，卒致釀成八王之亂，諡爲趙王倫所殺，賈后披麻爲庶人，趙王倫於是託稱詔制，大赦天下，自爲都督中外諸軍事，兼相國侍中，諡既得禍，石坐諡爲觀職，惟家產尚未遺沒無遺，猶居金谷園，登高合，瞰清流，日與婢妾，飲酒賦詩，逍遙自在，尤勝供職廟堂，時中書令孫秀，爲趙王倫寵信，聞石有「姬綠珠，遣使請石以綠珠贈，許復其官職，詎石嚴拒，孫秀大恨，諡於趙王倫，矯詔殺石，綠珠先墜樓以殉，死於門前，石亦一門皆死，綠珠墜樓，古今傳爲美談，良以綠珠身爲妓妾，猶不忘寵遇之恩，石家雖破，名節尚存，

（未完）



廖懣庵之打油詩

「六國吞埋撚蝦鬚，安心耐就着龍袍。
收齊爛鐵爛銅像，堆起新書透火爐。
過海點嚟求味藥，當天重去貼張符。
既然攪到江山倒，牛仔唔該叫亞胡。」

首句自然是指項羽的「牛高馬大」，以下就說他的「虞兮虞兮奈若何」之歌和率八千子弟在烏江自刎，無面目見江東父老的故事，此外他又有時詠項羽謀臣范增的，說：

「老貓燒剩幾條鬚，悔恨當年眠有珠。
濕水馬騮唔過挽，爛泥菩薩點能扶？」

景，慈祥臨性羨賢哉，祝嘏永除災。

電眼
周

精較名
兼修整
J. I.
OPT
4 Main St
電話

禰：衡：之：死

他却在打鼓時，當着賓客裸體換衣，罵曹操說：「汝不識賢愚，是眼濁也；不讀詩書，是口濁也；不聽忠言，是耳濁也；不通古今，是身濁也；不容諸侯，是腹濁也；常懷篡逆，是心濁也。吾乃天下名士，用爲鼓吏，猶如陽貨輕仲尼，威蓋毀孟子耳，欲成王霸之業，而如此輕人耶！」曹操這番話，罵曹操了沒有呢？沒有！曹操的才能和學問，特別是善於領導，這是反對他的人也承認的，只有「常懷篡逆」，抱着正統觀念，捧漢朝皇帝的場的，勉強可以認爲罵得對，可是，他接着又說了「欲成王霸之業，而如此輕人耶！」就可見得只要不輕視他，重用他，即使「篡逆」也無所謂了，因此所謂「立場」也沒有，他後來還要罵曹操，實在還起由於同樣的原因，曹操沒有殺他，仍然叫他去看劉表，說：「令汝往荊州爲使，如劉表來降，便用汝作公卿，」禰衡到了荊州，見到劉表，「雖領德，實譏諷」，又是狂妄一番，劉表不高興，叫他到江夏去見黃祖，黃祖和禰衡一同飲酒，都醉了，禰衡的自大狂病症又發作了。

民间故事

14

專業配鏡
 周愛權
 精製各種鐘時眼鏡
 兼修鑲玻璃之舊眼鏡
 J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 514 Main St., Vancouver 4, B.C.
 電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 西四四號臨街
444 Main St.
Vancouver, 4, B. C.
電話 682-7561



Sunbeam
White
Bread

新邊麵麩 美味 新鮮

廠造製味臘榮榮
函案即奉 價目印備 批發全球 精製臘味 臘味專家

WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
MU 4-0821 苗苗四〇八二一

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 1, B.C.
電話 MU. 4-8821

經售及修理各
廠傳真機，收
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，照
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.
 誠 懇 邀 請 各 位 華 友
 駕 臨 觀 覽 一 九 六 五 年 各 款 新 車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE & JEEP.

請 駕 臨
 或 電 話 與
 本 人 洽 商
H. Harry Toney
 TR 6-9211
 住宅電話
 TR 5-C690

華 人 經 紀 崔 望 閣 君
 在 本 公 司 服 務 式 十
 年。華 友 光 顧。請
 崔 君 接 洽。



寶 公 寶
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657

新到西德
ABC電風筒
男用，男女兩用二種
美觀，強力經久耐用
各種配件齊備，專門
修整改變電源。

生座主任	周永燾	副	謝志如
科員	秦根璇	蔣榮漢	
	蔣會可	余自來	
宣傳主任	徐子榮	副	謝志如
科員	林伯強	黃聖提	
	林岳熙	簡偉文	
社運主任	吳一平	副	關文萬
科員	林麟	林岳生	
	梁文顯	林劍振	
訓練主任	簡國安	副	鄭炎才
科員	周慕軒	周少川	
	吳錦潤	龔伯明	
會計主任	鄭新福	趙偉常	
庶務	廖仁興	趙社田	
法律顧問	區錦榮	梁其漢	

財政主任	梁杏梳	黃啓珉
科員	趙榮發	副 雷 湖
外交主任	王權伯	即 林伯勝
科員	張明彰	雷紹基
林伯堃	簡建榮	
周玉生	副 簡而明	
林雨亭	林煥棠	
李百進	李仲棠	
文教主任	李洪公	副 黃 滔
科員	鄭炳權	鄭永昌

秘書主仕	侯門監委	監察主仕	監察秘書	監察主仕	侯補執奏	黃少波	黃少波
李華英	何祥祥	宋甘泉	黃鴻新	宋甘泉	雷根	劉志如	黃聖提
李華英	胡添福	梁啓新	楊子順	梁啓新	黃滔	李顯榮	蔣安翹
陳文彬	李耀垣	廖造喜	廖造喜	廖造喜	黃國運	馬守夫	
		謝運如	謝運如	謝運如			
		林榮	林榮	林榮			
		曹子晉	曹子晉	曹子晉			

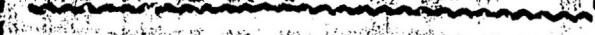
中華民國五十四年

中國洪門民治黨

駐加國總支部

第十九屆職員表

正主委 關捷子 副主委 伍澤謙
執行委員 王華進 簡建平 簡國安
周玉生 吳定國 林兆益
鄧拱麟 趙榮義 郭兆光
關邦健 梅拱學 陳文彬


國信公司
 TRANS-NATION EMPORIUM, LTD.
 89, E. Pender St.
 Vancouver 1, B. C.
 Phone MU. 2-2244


新到

靚花旗參

藥材補品

KK牌超等絲苗米

各江海味

唐山水貨

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

新貨大量登市

上海五彩皮蛋	牛莊發菜綠豆
北京金絲蜜棗	江門圓枝腐竹
湖南金雞金菜	龍口一級津絲
福建化核應子	珠江牌蝦子麵

全加總代理：中國冰霜大明蝦

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

電話 683-1935

加拿大高雪華
利煙草有限公司
Heale & Trading Co. Ltd.
329 Keeler Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎
寄式九號 奇化街
(近統街西邊半個街口)

竹林園酒家

I. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

★ 旅行佳音

本社代理之巨型鐵行輪船，其行程由本埠經美國直達香港，凡我僑胞同港澳探親或旅行，義務代辦出入過境一切之手續，謹將各船期列於下。

① 依伯拉亞 (IBRA) 輪：華一月廿七日由溫高華開。華月廿二日到香港。

② 奧郎西 (ORONSI) 輪：華三月廿八日由溫高華開。四月廿日到香港。

③ 奧素華 (ORSOHO) 輪：華六月廿一日由溫高華開。七月十四到香港。

世界各國旅行業務及全球之輪船飛機鐵路長短途乘搭之汽車一切聯運事宜及旅業，價目公道，向為各界僑胞樂意，如有垂詢甚表歡迎。電話：六八三、三六五八、六八一、六八一五。

太平洋旅行社 林國良 啓
陳國良

電話 MU 4-1754
紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

司公華發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
新電話 682-6574 682-6575

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

新到
去頭紅魚 去頭黃魚
雞項咸魚 新白倉魚
去蒂花菇 新英洲尤
芋仔芋頭 馬蹄粉葛
大幫瓜菜 肉類燒臘
專車送貨 快捷妥當

代理
天寶堂老酒廠，
各式藥酒
三蒸酒，糯米酒，
歧豐玉酒莊
廿六安士大瓦罈庄
正五加皮酒，玫瑰露酒，

寶美
院容美界女
號九牌門街東市喜
電話 MU. 3-8415

館相影藝伯
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9719
請先電約
僑胞晚上惠顧
結家庭相
護照相相

NOTARY PUBLIC
ordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
片打街由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

CHINESE HERBS
111 Lane St. Pany Rooms RM. 110
KAMLOUS, B. C. CANADA
專辦大宗
中國絲綢男女衣
雲肩圍裙及水松名
畫官燈家俱絲杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

髮絲光司公
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣
雲肩圍裙及水松名
畫官燈家俱絲杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 1-8613

中華民國五十四年
黨近民治黨職員表
執行委員 鄭忠梅 鄭忠梅 鄭忠梅 鄭忠梅 鄭忠梅
正主席 鄭忠梅 副主席 鄭忠梅 秘書 鄭忠梅
財政 鄭忠梅 監察 鄭忠梅 宣傳 鄭忠梅
文書 鄭忠梅 庶務 鄭忠梅 總務 鄭忠梅

民國五十四年
列必珠達權社職員表
社長 劉孔昌 副社長 曾傳忠 財政 梁榮輝
監察 梁榮輝 庶務 梁榮輝 文書 梁榮輝
秘書 梁榮輝 宣傳 梁榮輝 總務 梁榮輝

民國五十四年
列必珠達權社職員表
社長 劉孔昌 副社長 曾傳忠 財政 梁榮輝
監察 梁榮輝 庶務 梁榮輝 文書 梁榮輝
秘書 梁榮輝 宣傳 梁榮輝 總務 梁榮輝

堂生天
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST. E. 電話 AL 3-7484
VANCOUVER, B. C. CANADA
本報承接印各種中西文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
111 KEEFER ST. MU4-1377
餐館一間。位在雲埠中央區域
。每月生意約四千五百元。星
期日不開市。架生良好。兼有
長批。取價八千元另另另。意
欲做餐館者。請移駕或電話至
吳國華辦事處問吳榮順或林昌定
必詳細答覆。

司公帶唱片唱琴浪
Longine Record & Tape Co.
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.
是收藏家的寶庫
新貨重到
紅線女一九六四年年度傑作
紅線女 全本十二寸四張
紅線女 全本十二寸四張
紅線女 全本十二寸四張

第五十七回 鐵掌神功
射鵬英雄傳
金唐著
身受重傷，性命危在頃刻，在下路見不平，暗將他藏在舍間，當即延請名醫，悉心給洪幫主診治，終因受傷太重，無法挽救。洪幫主聽到此，心裏一酸，淚如雨下，說道：「洪幫主臨終之時，將這竹杖相授，命在下接任第十九代幫主的重任。」此言一出，眾丐無不驚動，萬想不到洪幫主的重任，竟會交到一個公子哥兒模樣的年輕人身上。

八九，心想這丐幫勢力強大，幫主又具莫大威權，反正洪七公已死無對證，乘機自認了幫主，就可任意驅策這幫中的萬千兄弟，他細細盤算了幾遍，心意已決，於是編了一套謊話，竟在大會中假傳洪七公遺命，意圖目認幫主。

淨衣派簡影三長老聽了楊康之言，臉上均顯憂容，原來當年洪七公曾示公正無私，第一年穿乾淨衣服，第二年穿污穢衣服，如此逐年輪換，對淨衣，污衣兩派各無偏袒，但在四大長老之中，他却對簡影三最為倚重，若非簡影三性暴烈，曾幾次壞了大事，洪七公早已把他當幫主的繼承人，這次丐幫大會，淨衣派的眾丐早就該是憂慮，心想繼承幫主的，簡影三就是憂慮，心想繼承幫主的，簡影三就是憂慮，心想繼承幫主的，簡影三就是憂慮。

上海醫學專門學校畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分醫院醫師
曾任南京紅十字會醫院主任
前在澳門同善堂醫務主任
現任廣州同善堂醫務主任
歡迎通訊函索並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

女中醫黎達民
專治婦科
驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三歲醫術
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9719
請先電約
僑胞晚上惠顧
結家庭相
護照相相

髮絲光司公
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣
雲肩圍裙及水松名
畫官燈家俱絲杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

民國五十四年
列必珠達權社職員表
社長 劉孔昌 副社長 曾傳忠 財政 梁榮輝
監察 梁榮輝 庶務 梁榮輝 文書 梁榮輝
秘書 梁榮輝 宣傳 梁榮輝 總務 梁榮輝

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
111 KEEFER ST. MU4-1377
餐館一間。位在雲埠中央區域
。每月生意約四千五百元。星
期日不開市。架生良好。兼有
長批。取價八千元另另另。意
欲做餐館者。請移駕或電話至
吳國華辦事處問吳榮順或林昌定
必詳細答覆。

代理
天寶堂老酒廠，
各式藥酒
三蒸酒，糯米酒，
歧豐玉酒莊
廿六安士大瓦罈庄
正五加皮酒，玫瑰露酒，

NOTARY PUBLIC
ordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
片打街由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 1-8613

民國五十四年
列必珠達權社職員表
社長 劉孔昌 副社長 曾傳忠 財政 梁榮輝
監察 梁榮輝 庶務 梁榮輝 文書 梁榮輝
秘書 梁榮輝 宣傳 梁榮輝 總務 梁榮輝

司公帶唱片唱琴浪
Longine Record & Tape Co.
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.
是收藏家的寶庫
新貨重到
紅線女一九六四年年度傑作
紅線女 全本十二寸四張
紅線女 全本十二寸四張
紅線女 全本十二寸四張

